

Содержание

Содержание	1
Уведомления об использовании	2
Информация по технике безопасности	2
Меры предосторожности	3
Предостережения относительно защиты зрения	5
Введение	6
Характеристики товара	6
Обзор пакета	7
Обзор товара	8
Блок питания	8
Панель управления	9
Порты подключения	10
Пульт дистанционного управления	11
Установка	12
Подключение проектора	12
Включение/выключение проектора	13
Включение проектора	13
Выключение проектора	14
Индикатор системы предупреждения	14
Настройка проецируемого изображения	15
Настройка высоты проектора	15
Настройка масштаба / фокуса проектора	16
Настройка размера проецируемого изображения	16
Элементы управления пользователя	17
Панель управления и пульт управления	17
Меню отображения дополнительной информации	20
Способ эксплуатации	20
Дерево Меню	21
Изображ. дисплей	22
НАСТРОЙКА	31
ПАРАМЕТРЫ	34
Приложения	37
Устранение неисправностей	37
Проблемы с изображением	37
Проблемы с прерываниями	40
Индикация состояния проектора	40
Проблемы с пультом дистанционного управления	42
Замена лампы	43
Режимы совместимости	45
Монтаж потолочного крепления	47
Мировой Офис Optoma	48
Технические условия и правила безопасности	50

Информация по технике безопасности

	Символ молнии с острием стрелки в равностороннем треугольнике служит для предупреждения пользователя о неизолированном «высоком напряжении» внутри продукта, величина которого может вызвать у людей электршок.
	Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен сообщить пользователю о наличии важных инструкций по эксплуатации и текущему ремонту (техническому обслуживанию) в материалах, сопровождающих прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: С ЦЕЛЬЮ ИЗБЕЖАНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ШОКА, НЕ ПОМЕЩАЙТЕ ПРОЕКТОР ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ ВО ВЛАЖНОМ ПОМЕЩЕНИИ. В КОРПУСЕ ПРИБОРА ПРИСУТСТВУЮТ ОПАСНЫЕ ВЫСОКИЕ НАПРЯЖЕНИЯ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС. ПО ПОВОДУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Ограничения излучений класса В

Цифровой аппарат класса В соответствует всем требованиям Канадских инструкций по эксплуатации оборудования, создающего помехи.

Важные инструкции по технике безопасности

1. Ознакомьтесь с данной инструкцией, прежде чем пользоваться проектором.
2. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.
3. Выполняйте все указания.
4. Проводите установку согласно указаниям изготовителя :
 - A. Не закрывайте вентиляционные отверстия.** Для обеспечения безотказной работы проектора и предотвращения его перегрева, поместите проектор так, чтобы не препятствовать нормальной вентиляции. Например, не устанавливайте проектор на кровати, диване, ковре или подобных поверхностях, поскольку они могут закрыть вентиляционные отверстия. Не устанавливайте его в шкаф, например, книжный или другой, поскольку это может создать помехи для воздуха, вентилирующегося через отверстия.
 - В. не пользуйтесь данным проектором возле воды или в условиях влажной среды.** Чтобы снизить риск возникновения пожара или удара электрическим током, не подвергайте продукт воздействию дождя или влаги.
 - С. Не устанавливайте возле таких источников тепла** как радиаторы, нагреватели, печи или другие приборы (в т.ч. усилители), которые выделяют тепло.
5. Чистить только сухой тканью.
6. Используйте только те дополнения/ аксессуары, которые поставляет производитель.
7. По поводу технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированному персоналу. Такое обслуживание необходимо в случае какого-либо повреждения проектора как, например:
 - Поврежден шнур электроснабжения или штепсельная вилка.
 - Была пролита жидкость или внутрь аппарата попали объекты.
 - Проектор попал под дождь или подвергнут воздействию влажного воздуха, не функционирует нормально или упал.Не пытайтесь отремонтировать проектор самостоятельно. Вскрытие или снятие крышек может стать источником опасных напряжений или других опасностей. Обратитесь в компанию Ортоа, где вас направят в ближайший авторизованный центр технического обслуживания.
8. Не допускайте попадания в проектор каких-либо предметов или жидкости; они могут попасть на точки опасного напряжения или короткого замыкания, что может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
9. См. на корпусе проектора маркировки по технике безопасности.
10. Проектор может настраивать или ремонтировать только соответствующим образом квалифицированный персонал обслуживания.

Меры предосторожности



Пожалуйста, соблюдайте все предупреждения, меры предосторожности и правила эксплуатации, описанные в этом руководстве пользователя.

- Предупреждение- Не заглядывайте в линзы проектора, когда лампа включена. Яркий свет может повредить глазам.
- Предупреждение- Чтобы избежать пожара или электрошока, не подвергайте проектор воздействию влажного воздуха.
- Предупреждение- Пожалуйста, не открывайте и не разбирайте проектор, так как это может вызвать электрический шок.
- Предупреждение- При замене лампы, подождите пока устройство остынет и следуйте указаниям по замене. См. стр. 43-44.
- Предупреждение- Проектор сам определяет срок службы лампы. Произведите замену лампы, как только появятся предупредительные сообщения.
- Предупреждение- Воспользуйтесь функцией «Сброс лампы» из экранного меню «Параметры | настройки Лампы» после замены модуля лампы (см. стр. 36).
- Предупреждение- При выключении проектора, перед тем, как отключить питание, убедитесь, что цикл охлаждения завершен. Дайте проектору для остывания 90 секунд.
- Предупреждение- Не закрывайте объектив, когда проектор работает.
- Предупреждение- Когда подходит к концу срок службы лампы, на экране появится уведомление «Предупреждение о замене лампы: Срок службы лампы истек.» Просим обращаться к региональному оптовому посреднику или в сервисный центр для максимально быстрой замены лампы.
- Предупреждение- Чтобы избежать поражения глаз, не смотрите прямо на лазерный луч на пульте дистанционного управления и не направляйте его никому в глаза. Пульт дистанционного управления оборудован лазером II Класса, который излучает радиацию.



- ❖ Когда срок работ лампы закончился, проектор не включится, пока не будет заменен ламповый модуль. Чтобы заменить лампу, следуйте инструкциям, описанным в разделе «Замена лампы» на стр. 43-44.

Необходимые действия:

- ❖ Выключите продукт перед чисткой.
- ❖ Используйте мягкую ткань, увлажненную мягким моющим средством, чтобы очистить корпус дисплея.
- ❖ Отсоедините разъём питания от электрической розетки, если продукт не используется длительное время.

Запрещенные действия:

- ❖ Не блокируйте вентиляционные и другие отверстия блока.
- ❖ Не используйте абразивные очистители, парафин или растворители для чистки блока.
- ❖ Не используйте при следующих условиях:
 - В очень горячей, холодной или влажной среде.
 - ▶ Убедитесь, что температура в помещении находится в диапазоне 5 – 35 °C
 - ▶ Относительная влажность при температуре 5 – 35°C: 80% (макс.), без образования конденсата
 - На участках, подвергаемых чрезмерному запылению и загрязнению.
 - Возле аппаратов, генерирующих сильное магнетическое поле.
 - Под прямыми солнечными лучами.

Предостережения относительно защиты зрения



- ■ Никогда не смотрите непосредственно на луч проектора.
- ■ По возможности не стойте лицом к лучу. Старайтесь стоять к лучу спиной.
- ■ Чтобы не попадать под влияние луча, рекомендуется использовать палочку или лазерную указку.
- ■ Проекторы должны быть установлены вне обзора от экрана до аудитории, в таком случае ведущим не придется смотреть на лампу проектора при обращении к залу. Лучше всего для этого закрепить проектор под потолком, а не устанавливать его на пол или стол.
- ■ Если проектор используется в классной комнате, необходимо контролировать действия учеников, когда они приглашаются указать что-либо на экране.
- ■ Чтобы сократить потребление электричества лампой, закройте окна шторами, чтобы снизить внешнее освещение.

Характеристики товара

Продукт – проектор 720p с одной микросхемой 0,62” DLP®.

Отличительные характеристики:

- ◆ Технология DLP® с истинным разрешением 720p и форматом изображения 16:9
- ◆ Поддержка HDMI- и компонентного сигнала.
- ◆ Совместимость с компьютером:
Apple Macintosh, iMac, и стандарты VESA:
UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA
- ◆ Видео совместимость:
 - NTSC M/J, NTSC4.43
 - PAL B/D/I/G/H, PAL M, PAL N
 - SECAM B/D/G/K/L
 - совместим с SDTV (480i/p, 576i/p)
 - совместим с HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Автоматическое определение источника сигнала с настройками, определяемыми пользователем
- ◆ Полнофункциональный ИК-пульт дистанционного управления с подсветкой.
- ◆ Удобное для пользователя многоязычное экранное меню
- ◆ Расширенное цифровое корректирование трапецеидального искажения и изменение масштаба высококачественного полноэкрannого изображения.
- ◆ Удобная для пользователя панель управления
- ◆ Совместим с Macintosh и ПК
- ◆ Технологии обработки изображения TrueVivid™ и Brilliant Color™



❖ Интерфейс HDMI поддерживает функцию HDCP.

Обзор пакета

Этот проектор поставляется со всеми элементами, показанными снизу. Проверьте наличие всех составных элементов. Немедленно свяжитесь с вашим распространителем в случае отсутствия деталей.



Проектор с затвором объектива



Шнур питания 1,8 м



RCA-кабель для компонентных сигналов YPbPr, 1,8 м



Кабель S-Video, 1,8 м
(доступен только в странах Европы, Ближнего Востока, Африки и Азии)



Кабель VGA 1,8 м
(Только для серии EMEA)



Кабель композитного видеосигнала, 1,8 м
(доступен только в странах Азии и США)



❖ В результате расхождений в программах разных стран, некоторым регионам необходимы другие приспособления.



Переходник SCART RGB/S-Video
(Только для серии EMEA)



ИК пульт управления



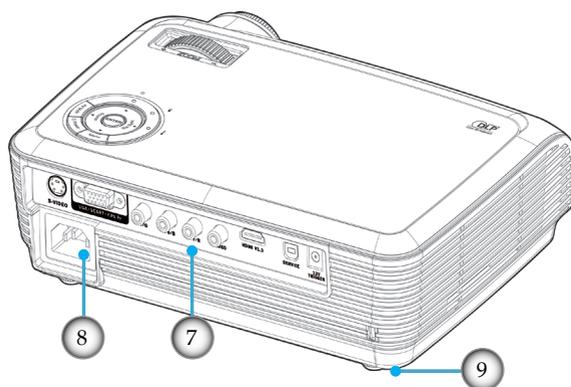
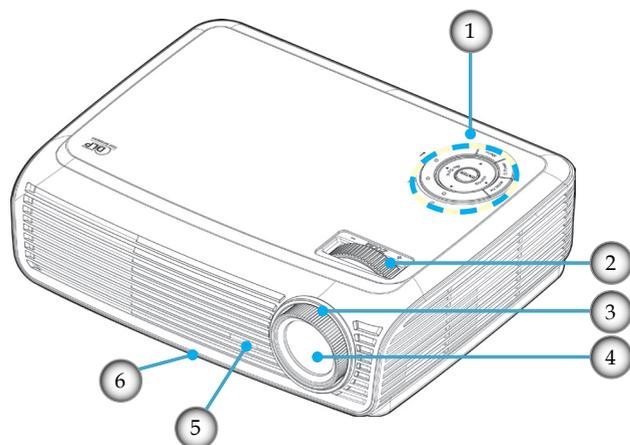
Две батарейки AAA

Документация:

- Руководство пользователя
- Гарантийный талон
- Руководство быстрого включения

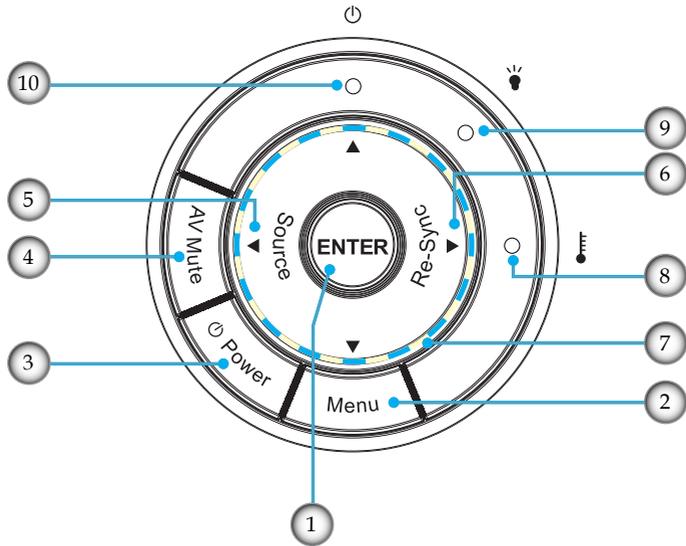
Обзор товара

Блок питания



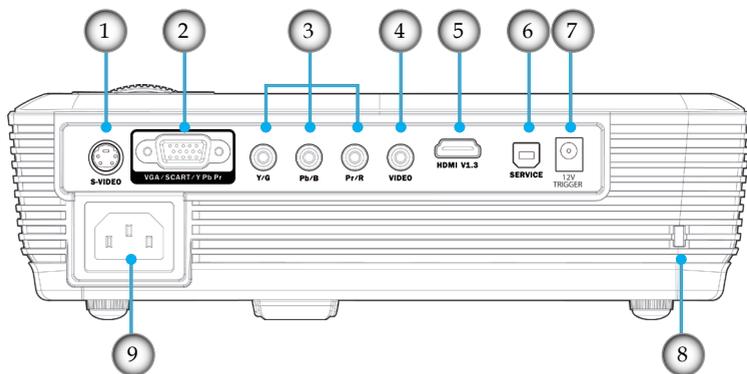
- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Панель управления | 6. Кнопка подъемника |
| 2. Масштабирование | 7. Порты подключения |
| 3. Фокусировка | 8. Разъем электропитания |
| 4. Линза изменения
фокусного расстояния | 9. Ножка регулировки
наклона |
| 5. Приемники ИК | |

Панель управления



1. Ввод
2. Меню
3. Питание
4. Отключение звука аудио и видео
5. Источник
6. Повторная синхронизация
7. Четырехнаправленные кнопки выбора
8. Светодиод температуры
9. Светодиод лампы
10. Светодиод питания

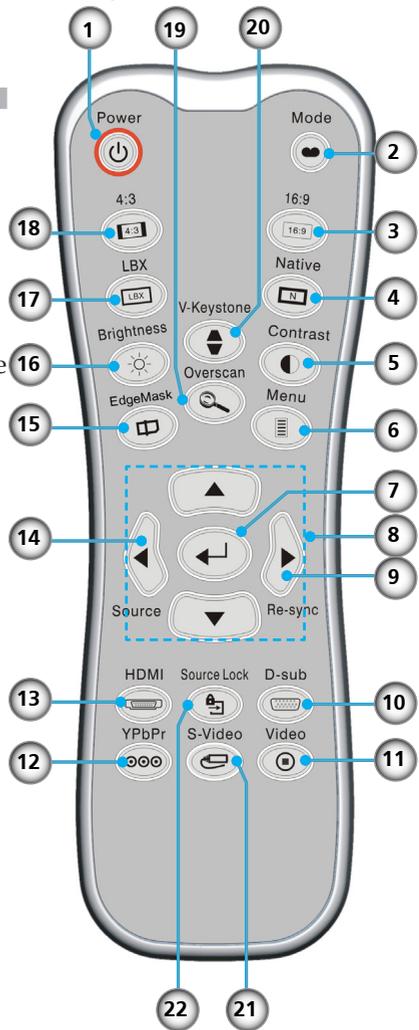
Порты подключения



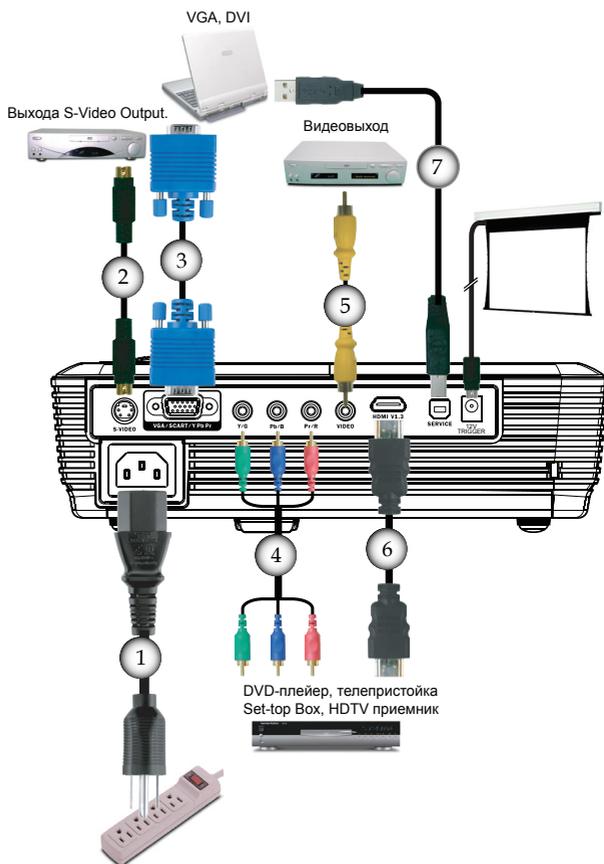
1. Входной разъем стандарта S-Video
2. Вход VGA/SCART/компонентного сигнала
3. Вход компонентного видеосигнала
4. Входной разъем комбинированного видеосигнала
5. Разъем HDMI
6. Сервисный разъем
7. Триггерный релейный разъем +12 В
8. Порт Kensington™ Lock
9. Разъем электропитания

Пульт дистанционного управления

1. Питание вкл./выкл.
2. Режим
3. 16:9
4. Исходный
5. Контрастность
6. Формат меню
7. Ввод
8. Четырехнаправленные кнопки выбора
9. Повторная синхронизация
10. Источник D-Sub
11. Источник видеосигнала
12. Источник YPbPr
13. Источник HDMI
14. Источник
15. EdgeMask
16. Яркость
17. LBX
18. 4:3
19. Оверскан
20. Вертикальное трапецеидальное искажение
21. Источник сигнала стандарта S-Video
22. Блокировка источника



Подключение проектора



❖ В результате расхождений в программах разных стран, некоторым регионам необходимы другие приспособления.

- 1.....Шнур питания
- 2.....Кабель стандарта S-Video (Только для стран Европы, Ближнего Востока, Африки и Азии.)
- 3.....Кабель VGA (Только для стран Европы, Ближнего Востока и Африки.)
- 4..... RCA-кабель компонентных сигналов YPbPr
- 5..... Комбинированный видеокабель (Только для стран Азии и США.)
- 6..... Кабель HDMI (Дополнительные аксессуары)
- 7..... Кабель USB (Дополнительные аксессуары)

Включение/выключение проектора

Включение проектора

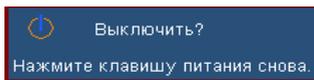
1. Откройте затвор объектива. ❶
 2. Убедитесь, что шнур питания и сигнальный кабель надёжно подключены. ❷ Индикатор питания будет красным цвета.
 3. Включите лампу, нажав кнопку «Питание/Ожидание» на проекторе или пульте дистанционного управления. Индикатор питания засветится зеленым.
Приблизительно через 10 секунд выведется окно запуска. При первом включении проектора вы можете выбрать язык из короткого меню после воспроизведения окна запуска.
 4. Включите ваш источник (компьютер, ноутбук, видеоплеер, и т. д.). Проектор автоматически обнаружит источник.
- ❖ Если на экране отображается надпись «No Signal» (Сигнал отсутствует), убедитесь, что сигнальные кабели подключены надёжно.
 - ❖ При подключении нескольких источников одновременно, нажмите кнопку «Источник» на панели управления или прямо клавишу источника на пульте дистанционного управления для переключения входов.



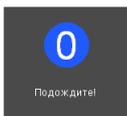
- ❖ Сначала включите проектор, а потом выберите источники сигнала.

Выключение проектора

1. Нажмите кнопку «Питание», чтобы выключить лампу проектора, на экране проектора будет высветлено уведомление.



2. Для подтверждения нажмите кнопку «Питание» снова, в противном случае сообщение исчезнет через 5 секунд.



При повторном нажатии кнопки «Питание», система отобразит на экране отсчет времени.

3. Охлаждение вентилятора длится на протяжении 10 секунд периода охлаждения. После того, как проектор перейдет в режим ожидания, индикатор питания загорится красным цветом.

Если вы желаете снова включить проектор, необходимо дождаться завершения цикла охлаждения и перехода устройства в режим ожидания. Если проектор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку «Питание», чтоб перезапустить проектор.

4. Виньте шнур питания из электрической розетки и проектора.
5. Не включайте проектор сразу же, после выключения питания.

Индикатор системы предупреждения

- ❖ Красный цвет индикатора «LAMP(ЛАМПЫ)» указывает на проблему с лампой. Просим обращаться к региональному торговому посреднику или в сервисный центр. См. стр. 48-49.
- ❖ Если индикатор «ТЕМП (ТЕМПЕРАТУРЫ)» светится красным, значит, проектор перегрелся. Проектор автоматически выключится.
В обычных условиях проектор можно снова включить после охлаждения устройства. Если проблема не устраняется, необходимо обратиться к региональному торговому посреднику или в наш сервисный центр. См. стр. 48-49.
- ❖ Если индикатор «POWER (ПИТАНИЕ)» мигает красным светом, значит, вентилятор неисправен. Просим обращаться к региональному торговому посреднику или в наш сервисный центр. См. стр. 48-49.

Настройка проецируемого изображения

Настройка высоты проектора

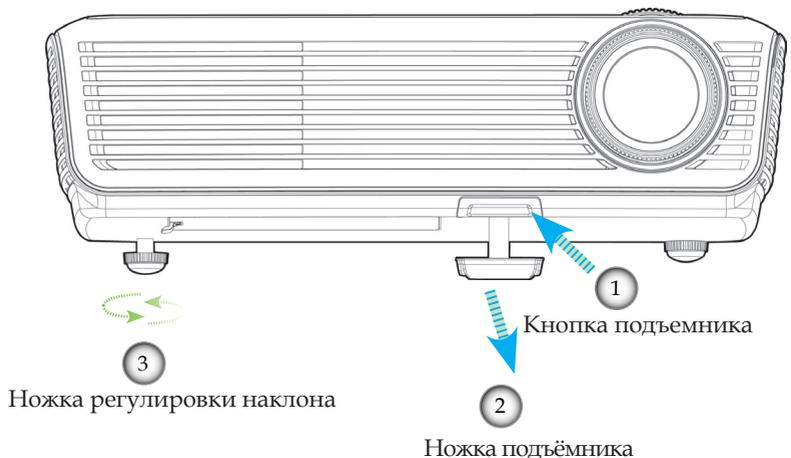
Проектор оснащен ножками подъемника для настройки высоты проецируемого изображения.

Поднятие изображения:

1. Нажмите кнопку подъемника **1**.
2. Поднимите изображение до желаемого угла высоты **2**, потом отпустите кнопку, чтобы закрепить ножку подъемника в этой позиции.
3. Используйте винт ножки **3** для настройки угла отображения.

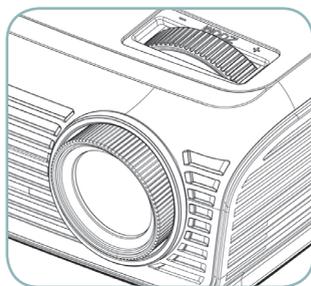
Опускание изображения:

1. Нажмите кнопку подъемника.
2. Опустите изображение, после чего отпустите кнопку, чтоб зафиксировать ножку подъемника в этом положении.
3. Используйте винт ножки **3** для настройки угла отображения.



Настройка масштаба / фокуса проектора

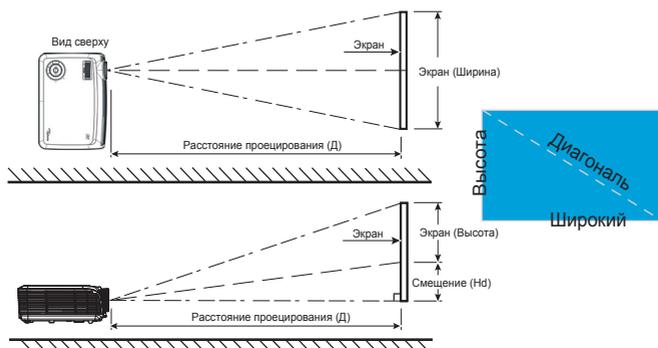
Вы можете включить рычаг изменения фокусного расстояния для увеличения или уменьшения масштаба. Для фокусировки изображения поворачивайте фокусирующее кольцо, пока изображение не станет четким. Проектор фокусируется на расстоянии от 3,9 до 39,4 футов (1,2 до 12,0 метров).



Кольцо масштабирования

Фокусирующее кольцо

Настройка размера проецируемого изображения



Размер диагонали (в дюймах) экрана формата 16:9	Размер экрана (ШxВ)		Расстояние проецирования (Д)				Смещение (Нд)			
			(М)		(футы)					
	(М)	(футы)	Широкий	Положение телеобъектива	Широкий	Положение телеобъектива	(М)	(футы)		
50	1,11	0,62	3,63	2,04	1,72	1,88	5,64	6,17	0,12	0,39
60	1,33	0,75	4,36	2,45	2,06	2,26	6,76	7,41	0,14	0,47
70	1,55	0,87	5,08	2,86	2,40	2,63	7,87	8,63	0,17	0,54
80	1,77	1,00	5,81	3,27	2,75	3,01	9,02	9,88	0,19	0,62
90	1,99	1,12	6,54	3,68	3,09	3,39	10,14	11,12	0,21	0,70
100	2,21	1,25	7,26	4,09	3,43	3,76	11,25	12,34	0,24	0,78
120	2,66	1,49	8,72	4,90	4,12	4,52	13,52	14,83	0,28	0,93
150	3,22	1,87	10,57	6,13	5,15	5,65	16,90	18,54	0,35	1,16
200	4,42	2,49	14,53	8,17	6,86	7,53	22,51	24,71	0,47	1,55
300	6,64	3,74	21,79	12,26	10,29	11,29	33,76	37,04	0,71	2,33

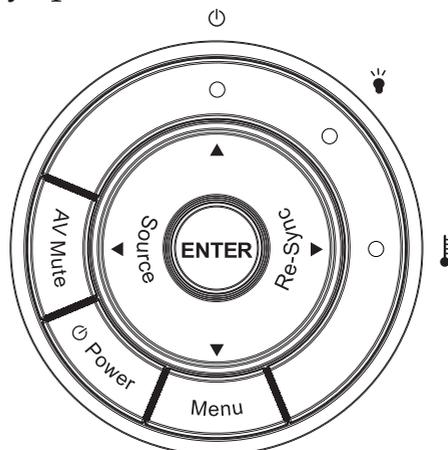
❖ Этот график предназначен только для справочника пользователя.

Элементы управления ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Панель управления и пульт управления

Существует два способа контроля функций: Дистанционное управление и панель управления.

Панель управления



Использование панели управления

Power (Питание)	См. раздел «Включение/Выключение проектора» на стр. 13-14.
Menu (Меню)	Нажмите «Меню» для вывода меню на экран (OSD). Для отмены OSD, снова нажмите «Меню».
Enter (Ввод)	Подтвердите ваш выбор позиции.
AV Mute (Отключение звука аудио и видео)	Моментально включает/выключает аудио и видео сигнал.
Source (Источник)	Для выбора источника входного сигнала на следующем входе нажмите кнопку «Источник».
Re-Sync (Повторная синхронизация)	Автоматически синхронизирует проектор с входным сигналом.
Четырехнаправленные кнопки выбора	Используйте ▲▼◀▶ для выбора элементов или настройки выбранных.
🔌 Светодиод питания	Настройка высоты проектора
💡 Светодиод лампы	Показывает состояние лампы проектора.
🌡️ Светодиод температуры	Показывает уровень температуры проектора.

Элементы управления пользователя

Пульт дистанционного управления



Использование дистанционного управления

Питание		См. раздел «Включение/Выключение проектора» на стр 13-14.
Режим		Выбор режима отображения: «Кино», «Яркий», «ТВ», «Фото» или «Пользоват.».
16:9		Масштабирование изображения с соотношением сторон 16:9
Native		Изображение с источника входного сигнала отобразится без масштабирования.
Контрастность		Регулировка разницы между самыми светлыми и самыми темными областями изображения.
Меню		Нажмите «Меню» для вывода меню на экран (OSD). Для отмены OSD, снова нажмите «Меню».
Re-Sync (Повторная синхронизация)		Автоматически синхронизирует проектор с входным сигналом.
D-Sub		Нажмите кнопку «D-Sub» для выбора разъема D-Sub (15-контактного) в качестве источника входного сигнала.
Видео		Нажмите «Видео», чтобы выбрать источник комбинированного видеосигнала.
Блокировка источника		Выбор автоматического обнаружения всех портов или блокировка текущего порта.
S-Video		Нажмите «S-Video» для выбора источника S-Video.
YPbPr		Нажмите кнопку «YPbPr» для выбора источника компонентного видеосигнала.
HDMI		Нажмите кнопку «HDMI» для выбора разъема HDMI в качестве источника входного сигнала.
Source (Источник)		Для выбора источника входного сигнала на следующем входе нажмите кнопку «Источник».

Элементы управления пользователя

Пульт дистанционного управления



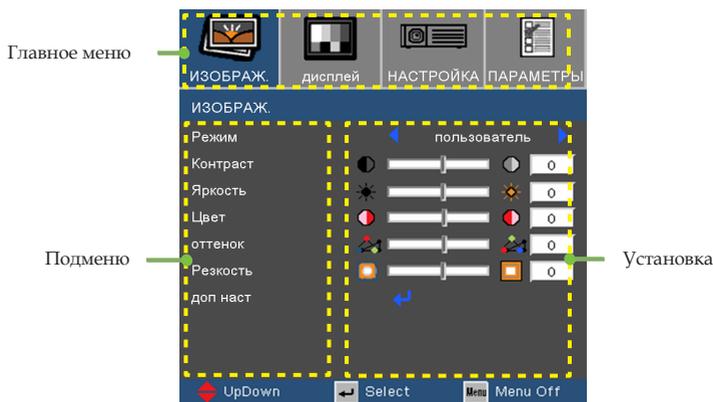
EdgeMask		Маскирование нескольких пикселей с каждой стороны изображения. Используйте эту функцию при наличии помех с любой стороны изображения в источнике изображения.
Яркость		Отрегулируйте яркость изображения.
Letter-Box		Включение просмотра фильмов с форматом изображения Letter-Box без анаморфотного преобразования на всю ширину экрана. Часть исходного изображения будет утеряна, если его соотношение сторон менее 1,78:1.
4:3		Масштабирование изображения с соотношением сторон 4:3.
Оверскан		Увеличение или уменьшение изображения на экране.
Вертикальная трапеция		Регулировка искажения изображения по вертикали и формирование более квадратного изображения.
Четырехнаправленные кнопки выбора		Используйте ▲ ▼ ◀ ▶ для выбора элементов или настройки выбранных.
Ввод		Подтвердите ваш выбор позиции.

Меню отображения дополнительной информации

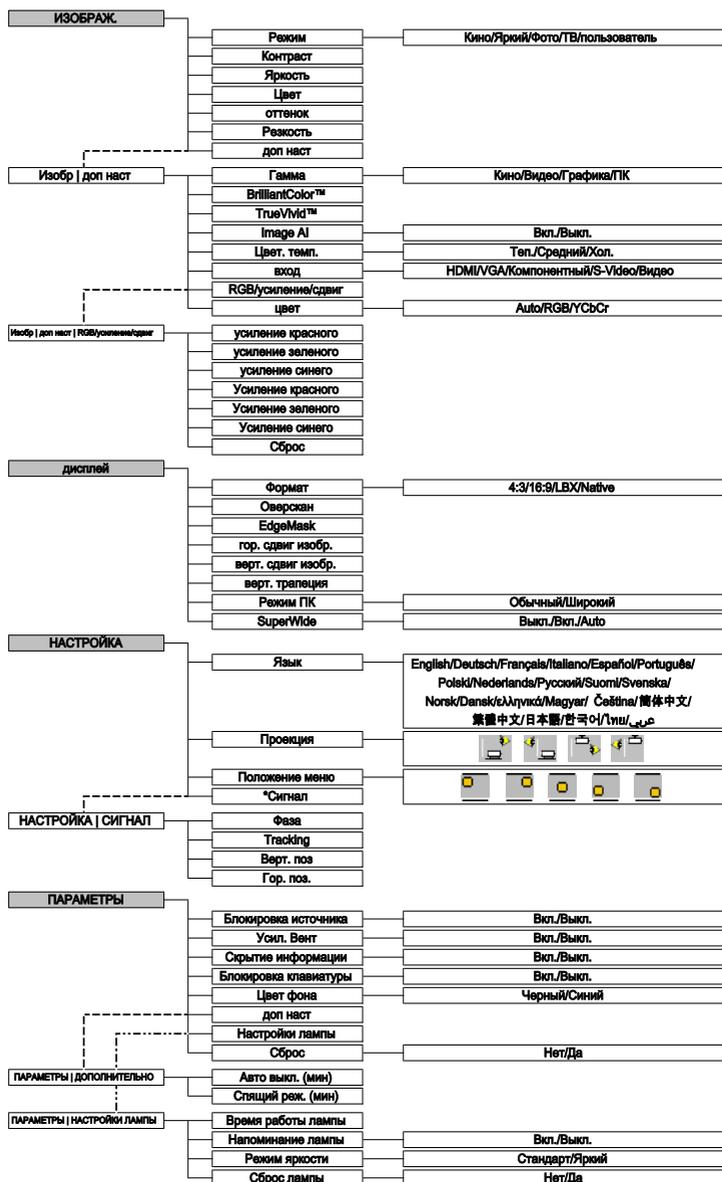
Проектор предлагает многоязычные меню отображения, позволяющие вам проводить регулирование изображения и менять настройки. Проектор автоматически обнаружит источник.

Способ эксплуатации

1. Для открытия меню OSD, нажмите «Меню» на пульте дистанционного управления или клавиатуре проектора.
2. При отображении OSD, используйте клавиши ◀▶ для выбора любых элементов главного меню. При выборе на определенной странице, нажмите ▼ или клавишу Enter (выбор/вход) для входа в подменю.
3. Используйте клавиши ▲▼ для выбора желаемого элемента и регулируйте настройки с помощью клавиши ◀▶.
4. Выберите в подменю следующий элемент, который вы хотите отрегулировать, и отрегулируйте, как описано выше.
5. Нажмите «Ввод» для подтверждения, и экран возвратится в основное меню.
6. Чтобы выйти, снова нажмите «Меню». Экранное меню закроется, и проектор автоматически сохранит новые настройки.

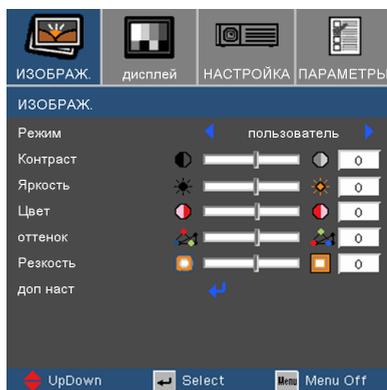


Дерево меню



*Поддержка
только VGA- и
компонентного
сигнала.

Изображ.



❖ «Режим изображения->ТВ» будет автоматически поддерживать функцию «Оверскан» со значением «4» по умолчанию.

Режим

Есть много заводских установок, оптимизированных для разных видов изображений.

- ▶ Кино : Для домашнего театра.
- ▶ Яркий: Максимальная яркость из входа ПК.
- ▶ Фото : лучшая цветопередача.
- ▶ ТВ: для просмотра телевизионных передач.
- ▶ пользователь: для пользовательских настроек.

Контраст

Контрастность регулирует степень разницы между самыми светлыми и самыми темными частями изображения. Регулировка контрастности изменяет количество черного и белого на изображении.

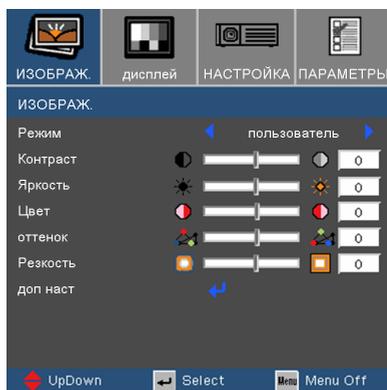
- ▶ Нажмите ◀, чтобы уменьшить контраст.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы увеличить контраст.

Яркость

Отрегулируйте яркость изображения.

- ▶ Нажмите ◀, чтобы затемнить изображение.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы осветлить изображение.

Изображ.



❖ Функции «Насыщенность цвета» и «оттенок» поддерживаются только если подсоединен видеисточник.

Цвет

Регулировка насыщенности видеоизображения от черно-белого до полностью насыщенного цветного.

- ▶ Для уменьшения насыщенности цветов изображения нажимайте ◀.
- ▶ Для увеличения насыщенности цветов изображения нажимайте ▶.

ОТТЕНОК

Настройка красного и зеленого цветового баланса.

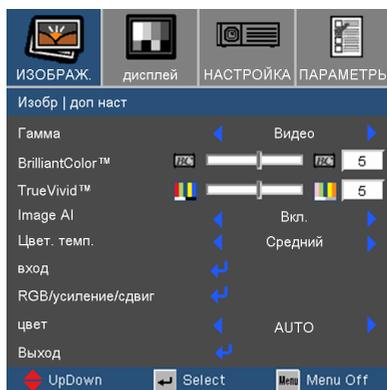
- ▶ Нажмите ◀, чтобы увеличить насыщенность зеленого цвета изображения.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы увеличить насыщенность красного цвета изображения.

Резкость

Отрегулируйте резкость изображения.

- ▶ Нажмите ◀, чтобы уменьшить резкость.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы увеличить резкость.

ИЗОБР | ДОП НАСТ



Гамма

Это позволяет Вам выбирать таблицу гаммы, которая настроена наилучшим образом, для воспроизведения отображения наивысшего качества.

- ▶ Кино: для домашнего кинотеатра.
- ▶ Видео: для видео или ТВ источника.
- ▶ Графика: для источника изображения.
- ▶ ПК: для ПК или источника компьютера.

BrilliantColor™

Этот регулируемый элемент использует новый алгоритм обработки цвета и улучшений на системном уровне для возможности более высокой яркости при передаче реалистичных, более живых цветов в картинке. Диапазон от «0» до «10». Если Вы предпочитаете более улучшенное изображение, отрегулируйте в направлении к максимальной установке. Для ровного, более природного изображения, отрегулируйте в направлении к минимальной установке.

TrueVivid™

Данная настраиваемая функция использует новый алгоритм обработки и улучшения цвета для отображения значительно более насыщенного изображения.

ИЗОБР | ДОП НАСТ

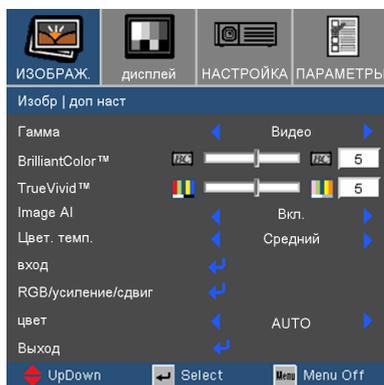
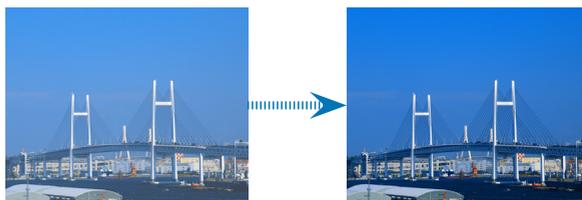
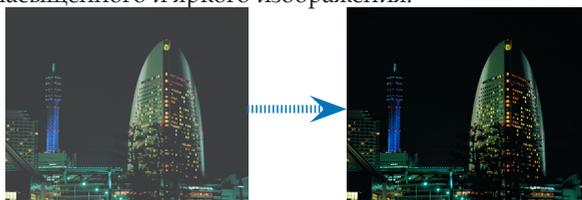


Image AI

Функция «Image AI» повышает контрастность изображения посредством оптимизации яркости лампы в соответствии с содержимым изображения.

- ▶ Вкл.: запуск менеджера динамических характеристик изображения для обеспечения наивысшего удовольствия от динамичного просмотра фильма, постоянного отображения самых темных деталей изображения, насыщенного и яркого изображения.

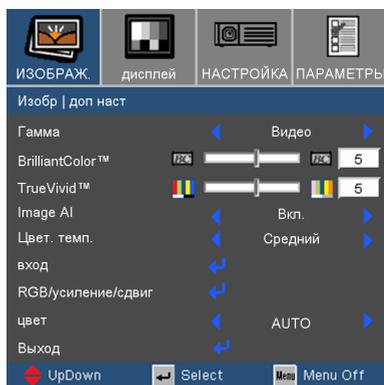


- ▶ Выкл.: переход менеджера динамических характеристик в режим ожидания.

Цвет. темп.

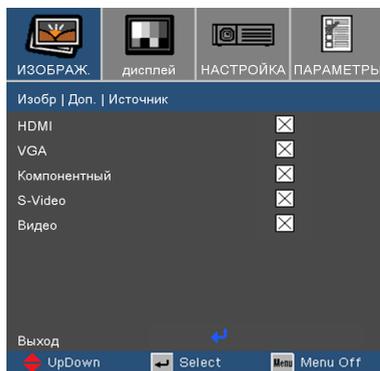
Отрегулируйте цветовую температуру. Чем холоднее цветовая температура, тем холоднее выглядит экран, чем теплее цветовая температура – тем экран выглядит теплее.

ИЗОБР | ДОП НАСТ

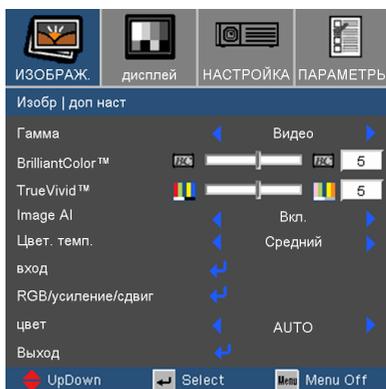


ВХОД

Активизирует входные сигналы. нажмите «←» в следующем меню, как показано ниже, а потом используйте ▲ или ▼ для выбора. Нажмите «Ввод» для завершения выбора. Проектор не будет производить поиск по вводах, которые не выбраны.

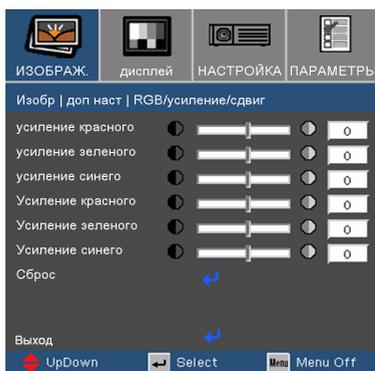


ИЗОБР | ДОП НАСТ



RGB/усиление/сдвиг

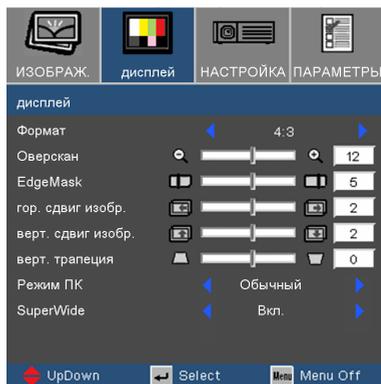
Нажмите **←** в следующем меню, как показано ниже, и выберите необходимый пункт при помощи кнопок **▲** и **▼**. При помощи кнопок **▲** и **▼** выберите Красный, Зеленый или Синий для изменения яркости (Gain) или контрастности (Bias).



ЦВЕТ

Выбор надлежащего типа цветовой матрицы: RGB или YPrPb.

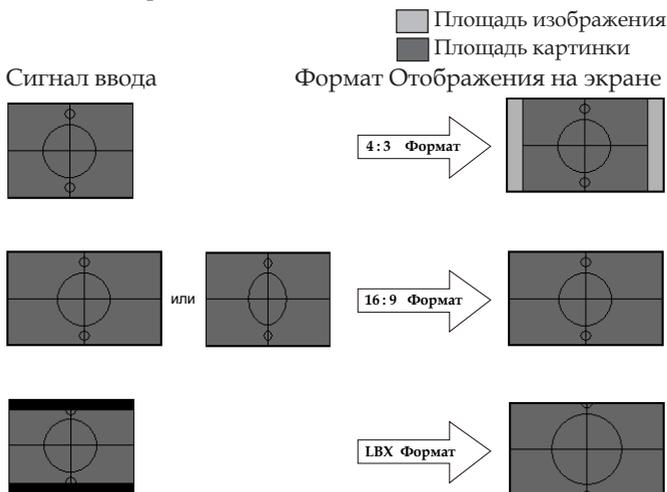
дисплей



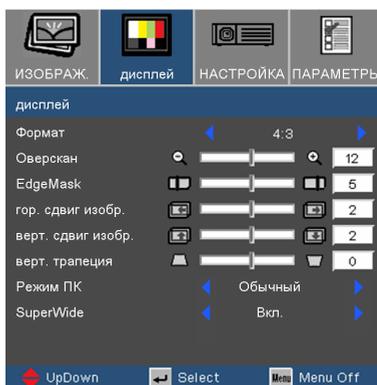
Формат

Используйте эту функцию для выбора желаемого формата изображения.

- ▶ 4:3: Этот формат предназначен для источников входа 4x3, не расширен для широкоэкрannого ТВ.
- ▶ 16:9 I: Этот формат предназначен для источников входа 16x9, таких как HDTV и DVD, расширенных для широкоэкрannого ТВ.
- ▶ LBX: Данный формат предназначен для источника сигнала с форматом изображения Letterbox, отличным от 16x9, а также для пользователей, использующих внешний объектив формата 16x9 для отображения изображения с соотношением сторон 2,35:1 с полным разрешением.
- ▶ Native: данный формат отображает исходное изображение без масштабирования.



дисплей



Подробная информация о режиме LBX:

1. Содержимое некоторых DVD-дисков формата Letter-Box не адаптировано для телевизоров с соотношением сторон экрана 16x9, поэтому изображение будет отображаться неправильно в формате 16:9. Можно использовать режим 4:3 для просмотра правильной видеоинформации. Но если само содержимое записано не в формате 4:3, вокруг изображения будут черные полосы на экране с соотношением сторон 16:9. Для данного типа содержимого можно использовать режим LBX для максимального заполнения изображением экрана с соотношением сторон 16x9.
2. При использовании внешнего объектива формата 16x9 режим LBX также позволяет просматривать материал с соотношением 2,35:1 (включая анаморфотные DVD и телевидение высокой четкости), при этом выполняется анаморфное преобразование по ширине для отображения с соотношением сторон 16x9 широкого изображения с соотношением 2,35:1.

В этом случае отсутствуют черные полосы и для просмотра всего изображения используются вся мощность лампы и полное вертикальное разрешение.

В отличие от этих двух случаев, для достижения наилучшего качества изображения, следует использовать режимы 16:9 и 4:3.

Оверскан

Функция Оверскан устраняет помехи с видео изображения. Примените Оверскан к изображению, чтобы удалить помехи кодирования на краю источника видео.

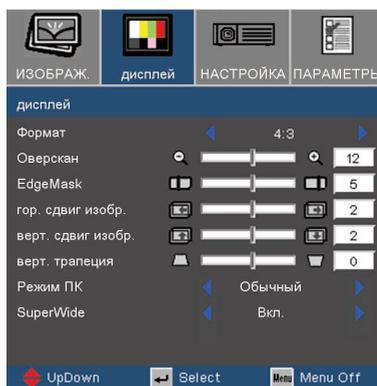
EdgeMask

- ▶ Нажмите ◀, для уменьшения размера изображения.
- ▶ Нажмите ▶, для увеличения изображения на проекционном экране.

гор. сдвиг изобр.

Передвигает изображение по горизонтали.

дисплей



верт. сдвиг изобр.

Передвигает изображение по вертикали.

верт. трапеция

Нажмите ◀ или ▶, чтобы отрегулировать искривление изображения вертикально и сделать его более квадратным.

❖ Стандартное значение «SuperWide» – «Выкл.».

❖ Порядок использования функции «SuperWide»

1. Используйте экран с соотношением сторон 2,0:1 производства Optoma.

2. Установите для функции «SuperWide» значение «Auto».

3. При помощи кольца трансформатора в верхней части проектора отрегулируйте ширину изображения на экране.

Режим ПК

Данный режим предназначен только для использования проектором сигнала с ПК или аналогового входа.

▶ Широкий: если ПК выдает сигнал широкоформатного разрешения, необходимо выбрать данную настройку.

Примеры широкоэкранный разрешения: 1280 x 720 и 1920 x 1080.

▶ Обычный: Если вывод вашего ПК в нормальном разрешении (4:3), необходимо выбрать эту установку.

Примеры нормального разрешения: 640 x 480 / 800 x 600 / 1024 x 768 / 1152 x 864 / 1280 x 1024 / 1400 x 1050.

* Все поддерживаемые разрешения перечислены на стр 45-46.

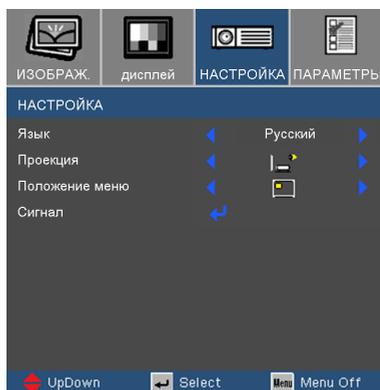
SuperWide

▶ Выкл.: можно выбрать необходимое соотношение сторон: «4:3», «16:9», «LBX» и «Native».

▶ Вкл.: можно выбрать соотношение сторон только 4:3 и 16:9.

▶ Auto: Для устранения различий форматов пленки при помощи данной функции можно поддерживать одно и то же соотношение сторон.

НАСТРОЙКА

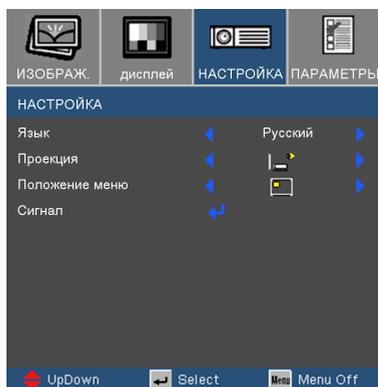


Язык

Выберите многоязычное экранное меню. Нажмите ◀ или ▶ в подменю, а потом используйте клавишу ▲ или ▼ для выбора желаемого языка. Нажмите «Ввод» для завершения выбора.



НАСТРОЙКА



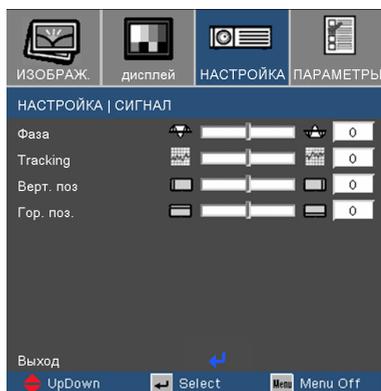
Проекция

- ▶  Переднее отображение
Заводская настройка по умолчанию.
- ▶  Заднее отображение
При выборе этой функции проектор разворачивает изображение так, что Вы можете проектировать из-за прозрачного экрана.
- ▶  Передний потолок
При выборе этой функции проектор переворачивает изображение вверх ногами для проекции на потолок.
- ▶  Задний потолок
При выборе этой функции проектор разворачивает и переворачивает изображение вверх ногами. Вы можете проектировать из-за прозрачного экрана на потолок.

Положение меню

Выберите расположение меню на экране дисплея.

НАСТРОЙКА | СИГНАЛ



- ❖ Поддержка только VGA(RGB)- и компонентного «Сигнал».
- ❖ При разрешении изображения компонентного сигнала 480i или 576i функции «Фаза» и «Tracking» не поддерживаются.

Фаза

Изменение частоты данных экранного изображения согласно частоте видеокарты компьютера. Если на экране наблюдается вертикальная мигающая полоса, используйте эту функцию для регулировки.

Tracking

Синхронизация сигнала дисплея с видеокартой. Если появится нестабильное или мигающее изображение, используйте эту функцию для регулировки.

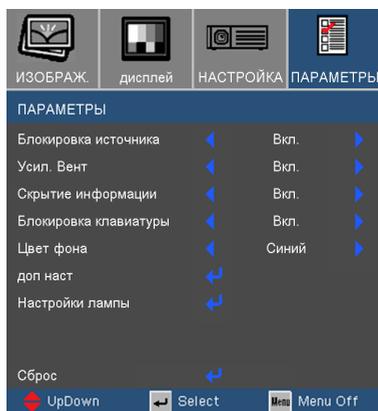
Верт. поз.

- ▶ Нажмите ◀, чтобы повернуть изображение влево.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы повернуть изображение вправо.

Гор. поз.

- ▶ Нажмите ◀, чтобы опустить изображение вниз.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы поднять изображение вверх.

ПАРАМЕТРЫ



Блокировка источника

- ▶ Вкл.: Проектор будет искать указанный порт соединения.
- ▶ Выкл.: Проектор будет искать другие сигналы, если текущий входной сигнал потерян.

Усил. Вент.

Выберите «Вкл.» для включения режима Усил. Вент. Управляет вентиляторами на полной скорости для нужного охлаждения проектора усиленной вентиляцией.

Скрытие информации

- ▶ Вкл.: Выберите «Вкл.», чтобы скрыть задание поиска.
- ▶ Выкл.: Выберите «Выкл.», чтобы отобразить задание поиска.

Блокировка клавиатуры

Если эта функция включена, панель управления заблокирована, но проектором можно управлять при помощи пульта дистанционного управления. Для отмены этой функции, используйте пульт дистанционного управления или удерживайте клавишу «Ввод» на панели управления в течении 7 секунд для ее выключения.

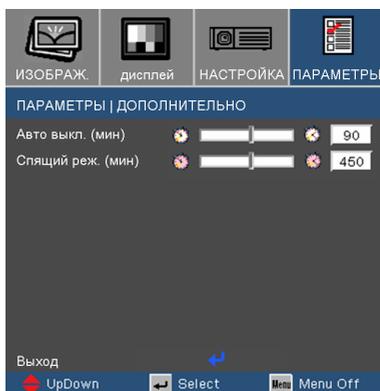
Цвет фона

Используйте параметры для отображения «Синий» или «Черный» экрана, когда сигнал недоступен.

Сброс

Для восстановления стандартных заводских значений всех настроек нажмите  в следующем меню, а затем выберите параметр «Да».

ПАРАМЕТРЫ | ДОПОЛНИТЕЛЬНО



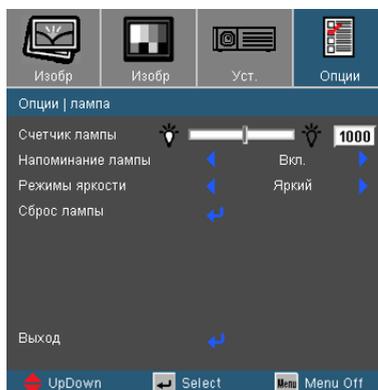
Авто выкл. (мин)

Устанавливает обратный отсчет таймера. Счетчик времени начнет отсчитывать время, когда прекратится сигнал в проектор. После чего проектор автоматически выключится после окончания отсчета (через несколько минут).

Спящий реж. (мин)

Устанавливает обратный отсчет таймера. Счетчик времени начнет отсчитывать время вне зависимости от наличия входного сигнала. Проектор автоматически отключится когда закончится обратный отсчет таймера выключения.

ПАРАМЕТРЫ | НАСТРОЙКИ



Время работы лампы

Отображает время проецирования.

Напоминание лампы

Выберите эту функцию, чтобы показать или скрыть предупреждение, когда отображается сообщение про замену лампы. Уведомление появится за 30 часов до предусмотренного срока замены лампы.

Режим яркости

- ▶ Стандарт: Выберите «Стандарт», чтобы затемнить лампу проектора, что понизит употребление энергии и повысит срок службы лампы до 130%.
- ▶ Яркий: Выберите «Яркий» для повышения яркости.

Сброс лампы

При замене лампы счетчик часов работы лампы сбрасывается на ноль .

Устранение неисправностей

Если у Вас возникли проблемы с проектором, прочитайте следующую информацию. Если проблема не исчезает, обратитесь к региональному посреднику или в сервисный центр. (Для детальной информации см. стр. 48-49)

Проблемы с изображением

[?] На экране не появляется изображение

- ▶ Убедитесь, что кабель и подсоединение к электросети выполнено так, как описано в разделе «Установка».
- ▶ Убедитесь, что контакты разъема не изогнуты и не сломаны.
- ▶ Проверьте, была ли проекторная лампа правильно установлена. Смотрите раздел «Замена лампы».
- ▶ Убедитесь, что открыт затвор объектива и проектор включен.

[?] Частичное, скользящее или неправильно выводимое изображение

- ▶ Нажмите «Повторная синхронизация» на пульте управления.
- ▶ Если Вы используете ПК:

Для Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Откройте иконку «Мой компьютер», папку «Панель управления» дважды щелкните по иконке «дисплей».
2. Выберите закладку «Settings» (Настройки).
3. Проверьте настройку разрешения дисплея, которое должно быть меньше или равным UXGA (1600 x 1200).
4. Щелкните на кнопку «Advanced Properties» («Дополнительные возможности»).

Если проектор до сих пор не проектирует полное изображение, Вам так же потребуется заменить дисплей монитора, который Вы используете. Делайте это следующим способом.

5. Проверьте настройку разрешающей способности, которая должна быть меньше или равна UXGA (1600 x 1200).

6. Выберите кнопку «Изменить» под закладкой «Монитор».
 7. Щелкните на «Показать все устройства». Далее выберите «Стандартные типы монитора» под окном SP; выберите нужный вам режим разрешения под окном «Модели» .
 8. Проверьте настройку разрешения дисплея, которое должно быть меньше или равным UXGA (1600 x 1200).(*)
- ▶ Если Вы используете Ноутбук:
1. Во-первых пройдите выше описанные шаги для настройки разрешения компьютера.
 2. Нажмите на настройки переключателя. Например: [Fn]+[F4]

Compaq ⇒	[Fn]+[F4]	Hewlett	⇒	[Fn]+[F4]
Dell ⇒	[Fn]+[F8]	Packard	⇒	[Fn]+[F4]
Gateway ⇒	[Fn]+[F4]	NEC ⇒	[Fn]+[F3]	
IBM ⇒	[Fn]+[F7]	Toshiba ⇒	[Fn]+[F5]	

Mac Apple:
Преимущество системы ⇒ дисплей ⇒ Размещение ⇒
Зеркальное отображение

- ▶ Если у Вас возникли трудности при изменении разрешений или Ваш монитор завис, перезагрузите все устройства, включая проектор.

[?] Экран Ноутбука или Компьютера PowerBook не отображает презентацию

- ▶ При использовании ПК Ноутбук
Некоторые ноутбуки могут деактивировать свои экраны при использовании второго устройства отображения. Для каждого есть свой способ активации. Для более детальной информации смотрите документацию к вашему компьютеру.

[?] Изображение нестабильно или мигает

- ▶ Используйте функцию «Tracking» для регулировки. Для более подробной информации см. с. 33.
- ▶ Измените настройки цветов на Вашем компьютере.

[?] На изображении появилась вертикальная мигающая решетка

- ▶ Для регулировки используйте функцию «Фаза». Для более подробной информации см. с. 33.
- ▶ Проверьте и измените конфигурацию режима отображения Вашей графической карточки для ее совместимости с проектором.

[?] Изображение расфокусированное

- ▶ Убедитесь, что открыт затвор объектива.
- ▶ Регулирует фокальное кольцо на объективе проектора.
- ▶ Убедитесь, что экран проектора находится на нужном расстоянии от 3,9 до 39,4 футов (1,2 до 12,0 метров) от проектора. См. страницу 16.

[?] Изображение растянуто при отображении заголовка DVD 16:9

При воспроизведении анамофонового DVD или DVD16:9, проектор отобразит наилучшее изображение в формате 16:9 со стороны проектора. Если вы пользуетесь DVD формата 4:3, необходимо установить формат 4:3 в экранном меню проектора.

Если изображение все еще растянуто, Вам также потребуется отрегулировать формат изображения следующим образом:

- ▶ Пожалуйста, установите формат отображения 16:9 (широкоэкранный) тип соотношения размеров DVD плеера.

[?] Изображение слишком маленькое или большое

- ▶ Отрегулируйте кольцо масштабирования сверху проектора.
- ▶ Поставьте проектор ближе или дальше от экрана.
- ▶ Нажмите кнопку [Меню] на пульте дистанционного управления или панели проектора, перейдите к «дисплей → Формат» и попробуйте разные настройки.

[?] У изображения скошены бока

- ▶ При возможности установите проектор так, чтобы он центрировался на экране и под ним.
- ▶ Нажмите кнопку [Трапецеидальное искажение +/-] на пульте дистанционного управления, пока бока не будут вертикальны на пульте дистанционного управления.



❖ Не рекомендуется использовать Трапецию.

[?] Изображение перевернуто

- ▶ Выберите «Настройка → Проекция» в OSD и отрегулируйте направление проекции.

Проблемы с прерываниями

- [?] Пробектор не отвечает на управление с пульта или панели.**
- ▶ При возможности выключите проектор, отключите шнур питания из розетки и подождите минимум 60 секунд, прежде чем снова включать питание.
- [?] Лампа перегорает или издает звуки, похожие на лопание или щелчки**
- ▶ Когда выходит срок действия лампы, она перегорает и издает громкий звук, похожий на лопание. Если это произошло, проектор не включится, пока не поменяют ламповый модуль. Чтобы заменить лампу, следуйте указаниям в разделе «Замена лампы» на стр. 43-44.

Индикация состояния проектора

[?] Сообщение светодиода

[?] Сообщения-напоминания

Сообщение	Питание/ Ожидание LED	Светодиод температуры	Светодиод лампы
	(Зеленый/ Красный)	(Красный)	(Красный)
Режим ожидания (Шнур входной мощности)	Красный	○	○
Включение (Разогревание)	Мигающий Зеленый	○	○
Подсветка лампы	Зеленый	○	○
Ошибка (Высокая темп.)	○	☀	○
Ошибка (Поломка вент.)	○	○	Мигание (1 с вкл., 1 с выкл.)
Ошибка (Поломка лампы)	○	○	☀



Постоянный свет ⇔ ☀

Нет света ⇔ ○

▶ Отказ вентилятора:

Внимание! ВЕНТИЛЯТОР ЗАБЛОКИРОВАН!

Проектор автоматически выключится.

- ▶ Обратитесь за ремонтом в сервисный центр.

Внимание! СЛИШКОМ ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА!

Пожалуйста:

1. Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
2. Удостоверьтесь, температура окружающего воздуха не превышает 35°C.

Если проблема не устраняется,

- ▶ Обратитесь за ремонтом в сервисный центр.



Предупреждение о замене лампы

Срок службы лампы истек.

HDMI HDMI

Недопустимый сигнал.

ДИСТАНЦИОННОГО

- ?** Если пульт дистанционного управления не работает
- ▶ Проверьте рабочий угол пульта дистанционного управления, который составляет приблизительно $\pm 22,5^\circ$.
 - ▶ Между пультом дистанционного управления и проектором не должно быть преград. Отойдите на 6 м (20 футов) от проектора.
 - ▶ Проверьте правильность установки батарей.
 - ▶ Проверьте заряд батарей. Если они разряжены, замените их.

Замена лампы

Проектор автоматически определяет срок пригодности лампы. Вы получите предупреждение о его истечении.



Предупреждение о замене лампы

Срок службы лампы истек.

Просим обращаться к региональному оптовому посреднику или в сервисный центр для максимально быстрой замены лампы, если вы прочитаете такое сообщение. Перед заменой лампы убедитесь, что проектор охлаждался как минимум 30 минут.

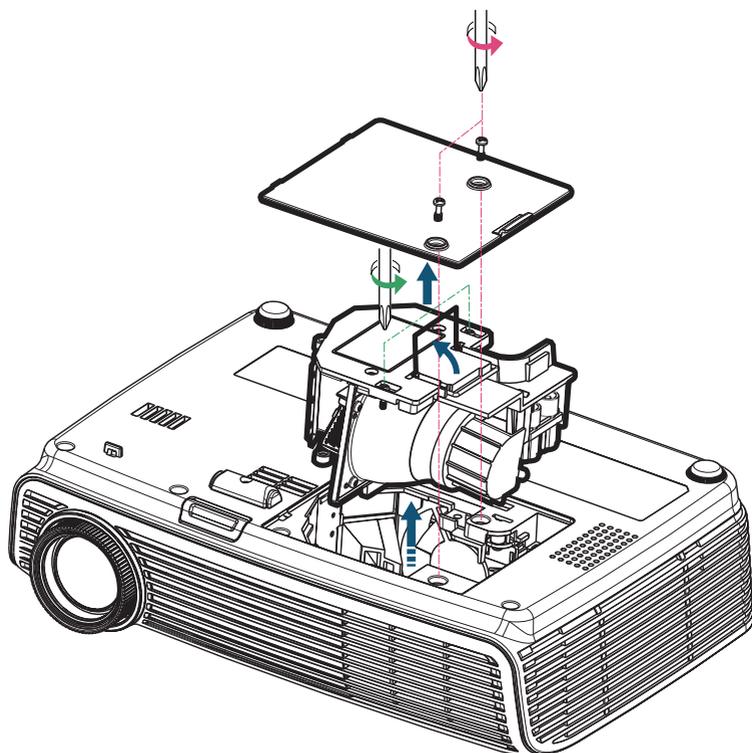
! Caution !

If ceiling mounted, use caution when opening lamp panel - Please see user manual for details

-  Предупреждение: В подвешенном к потолку состоянии, осторожно открывайте панель доступа к лампе. Рекомендуется надеть защитные очки при смене колбы в подвешенном к потолку состоянии. «Будьте осторожны, чтобы не допустить выпадения из проектора деталей.»

-  Предупреждение: Отделение лампы может быть горячим! Перед заменой лампы оставьте прибор охлаждаться на 30 минут!

-  Предупреждение: Во избежание риска травмироваться не бросайте ламповый модуль и не дотрагивайтесь до лампы накаливания. Лампа накаливания может расшататься и травмировать, если ее бросили.



Процедура замены лампы:

1. Выключите питание проектора, нажав кнопку «Питание».
2. Оставьте проектор охлаждаться на 30 минут как минимум.
3. Отсоедините шнур питания.
4. При помощи отвертки отвинтите 2 винта на крышке, поднимите и снимите крышку. ❶
5. Используйте отвертку для извлечения 2 болтов из модуля лампы. ❷
6. Осторожно выньте лампу. ❸
7. Вытяните и извлеките модуль лампы. ❹

Для замены лампового модуля повторите предыдущие шаги в обратном порядке.

8. Включите проектор и произведите «Сброс лампы» после замены модуля лампы.

Сброс лампы: (i)Нажмите «Меню»→ (ii)Выберите «Параметры» → (iii)Выберите «Настройки лампы» → (iv)Выберите «Сброс лампы» → (v)Выберите «Да».

Режимы совместимости

Режим	Разрешение	Частота кадров (Гц)	Аналоговый	Цифровой
VGA	640 x 350	70	✓	✗
	640 x 350	85	✓	✗
	640 x 400	85	✓	✗
	640 x 480	60	✓	✓
	640 x 480	72	✓	✓
	640 x 480	75	✓	✓
	640 x 480	85	✓	✓
	720 x 400	70	✓	✓
	720 x 400	85	✓	✗
SVGA	800 x 600	56	✓	✗
	800 x 600	60	✓	✓
	800 x 600	72	✓	✓
	800 x 600	75	✓	✓
	800 x 600	85	✓	✗
	XGA	1024 x 768	60	✓
1024 x 768		70	✓	✓
1024 x 768		75	✓	✓
1024 x 768		85	✓	✗
SXGA		1152 x 864	70	✓
	1152 x 864	75	✓	✗
	1152 x 864	85	✓	✗
	1280 x 1024	60	✓	✓
	1280 x 1024	75	✓	✓
	1280 x 1024	85	✓	✗
	SXGA+	1400 x 1050	60	✓
UXGA		1600 x 1200	60	✓
	Wide	1280 x 720	60	✓
1280 x 720		50	✗	✓
1920 x 1080		60	✗	✓
1920 x 1080		24	✗	✓
1920 x 1080		50	✗	✓

Режимы совместимости

Режим	Разрешение	Частота кадров (Гц)	Аналоговый	Цифровой
Power Book G4	640 x 480	60	✓	×
	640 x 480	72	✓	×
	640 x 480	75	✓	×
	640 x 480	85	✓	×
	800 x 600	60	✓	×
	800 x 600	75	✓	×
	800 x 600	85	✓	×
	1024 x 768	60	✓	×
	1024 x 768	70	✓	×
	1024 x 768	75	✓	×
	1024 x 768	85	✓	×
	1280 x 768	60	✓	×
	1280 x 768	70	✓	×
	1280 x 720	60	✓	×
	1280 x 1024	60	✓	×
Power G4	640 x 480	72	✓	×
	640 x 480	75	✓	×
	640 x 480	85	✓	×
	800 x 600	60	✓	×
	800 x 600	75	✓	×
	800 x 600	85	✓	×
	1024 x 768	60	✓	×
	1024 x 768	70	✓	×
	1024 x 768	75	✓	×
	1024 x 768	85	✓	×
	1280 x 768	60	✓	×
	1280 x 1024	60	✓	×
	1280 x 1024	75	✓	×
	1600 x 1200	60	✓	×
	iMAC	1024 x 768	60	✓

Монтаж потолочного крепления

1. Во избежание повреждения проектора, используйте крепление Optoma для установки.
2. Если Вы хотите использовать набор потолочного крепления третьей стороны, убедитесь, что болты для крепления проектора отвечают следующим спецификациям:

- ▶ Тип болта: М3
- ▶ Максимальная длина болта: 10 мм
- ▶ Минимальная длина болта: 7,5 мм

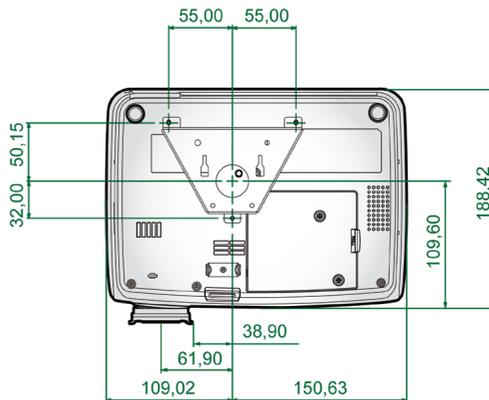
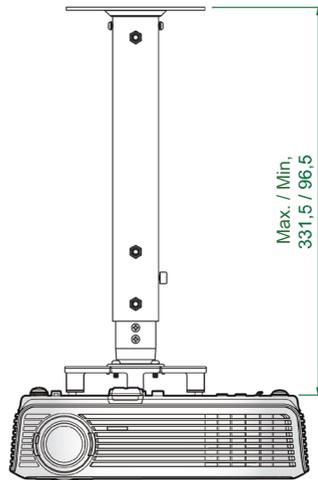


❖ Имейте в виду, что повреждение из-за неправильной установки аннулирует гарантийное обслуживание.



 Предупреждение:

1. Если вы покупаете потолочное крепление другого производителя, удостоверьтесь, что расстояние между дном проектора и потолком, по крайней мере, 10 см.
2. Не размещайте проектор вблизи источников тепла, таких как кондиционеры и обогреватели. В противном случае он может перегреться и автоматически отключится.



Мировой Офис Оптома

Для обслуживания или поддержки обращайтесь в местный офис.

США

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Тел.: 408-383-3700

Факс: 408-383-3702

Сервисный центр: services@optoma.com

Канада

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Тел.: 905-361-2582

Факс: 905-361-2581

Эвропа

42 Saxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Сервисный центр,
Сервисный центр: service@tsc-europe.com

Тел.: +44 (0) 1923 691 800

Факс: +44 (0) 1923 691 888

тел.: +44 (0)1923 691865

Франция

Batiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
Сервисный центр: savoptoma@optoma.fr

Тел.: +33 1 41 46 12 20

Факс: +33 1 41 46 94 35

Испания

Paseo de la Castellana
135 7 Planta
Madrid, Spain

Тел.: +34 91 790 67 01

+34 91 790 67 02

Факс: + 34 91 790 68 69

Германия

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Germany

Тел.: +49 (0) 211 506 6670

Факс: +49 (0) 211 506 66799

Сервисный центр: info@optoma.de

Скандинавия

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen
Norway

Тел.: +47 32 26 89 90

Факс: +47 32 83 78 98

Сервисный центр: info@optoma.no

Latin America

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Тел.: 408-383-3700

Факс: 408-383-3702

www.optoma.com.mx

Корея

WOOMI TECH.CO.,LTD.

4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, KOREA

Тел.: +82+2+34430004

Факс: +82+2+34430005

Япония

東京都足立区綾瀬3-25-18

オーエス本社ビル

サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : info@osscreen.com

www.os-worldwide.com

Тайвань

5F., No. 108, Minchiuan Rd.

Shindian City,

Taipei Taiwan 231, R.O.C.

www.optoma.com.tw

Тел.: +886-2-2218-2360

Факс: +886-2-2218-2313

Сервисный центр: [services@op](mailto:services@optoma.com.tw)

toma.com.tw

asia.optoma.com

Гонг Конг

Unit A, 27/F Dragon Centre,

79 Wing Hong Street,

Cheung Sha Wan,

Kowloon, Hong Kong

Тел.: +852-2396-8968

Факс: +852-2370-1222

www.optoma.com.hk

Китай

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,

Changning District

Shanghai, 200052, China

Тел.:+86-21-62947376

Факс: +86-21-62947375

www.optoma.com.cn

Технические условия и правила безопасности

В этом приложении описываются основные правила эксплуатации Проектора.

Данные FCC

Это устройство протестировано и отвечает ограничениям цифровых устройств Класса В, согласно Части 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи США). Эти ограничения разработаны для обеспечения рациональной защиты против критических помех при установке в жилом помещении. Это устройство производит, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если не установлено и используется согласно инструкции, может негативно влиять на радио связь.

Тем не менее, не существует гарантии, что помехи не возникнут при специфическом варианте установки. В случае создания помех радио или теле приема, что можно определить, включив и выключив устройство, пользователю нужно устранить помехи, приняв следующие меры:

- Перенаправить или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подсоединить устройство в иное гнездо розетки чем то, в которое подсоединен приемник.
- Обратится за помощью к поставщику или радио-/теле-специалисту.

Примечание: Кабеля с защитным покрытием

Все подключения к другим вычислительным устройствам должны осуществляться при помощи кабелей с защитным покрытием, чтобы отвечать положениям FCC.

Внимание

Изменения или трансформации, не одобренные производителем, могут лишить пользователя права, которое наддается Федеральной комиссией связи, работать с этим устройством.

Рабочие условия

Данное устройство соответствует части 15 нормативных положений FCC. Эксплуатация допускается при следующих условиях:

1. устройство не приведет к нежелательным последствиям и
2. устройство готово принять любые помехи, включая те, которые могут привести к нежелательным действиям.

Примечание: Пользователи Канады

Это цифровое устройство Класса В отвечает канадскому ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Заявление о соответствии для стран ЕС

- Директива EMC 89/336/ЕЕС (включая поправки)
- Директива Низкого напряжения 73/23/ЕЕС (поправка 93/68/ЕЕС)
- Директива R & TTE 1999/ЕС (при наличии функции радиочастот)

Инструкции по утилизации



По истечению срока службы не выбрасывайте это электронное устройство с обычными отходами. Для сокращения загрязнения и обеспечения защиты окружающей среды, отправьте его на переработку.